

ОПТИМИЗАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ЧЕРЕЗ АУДИРОВАНИЕ

Чижикова Светлана Николаевна

канд. филол. наук, доцент, Российский государственный
аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева
(г. Москва)
arlana.rus@gmail.com

OPTIMIZING FOREIGN LANGUAGE TEACHING THROUGH LISTENING

S. Chizhikova

Summary: This article explores the role of listening in the process of teaching a foreign language, its importance for optimizing this process. Listening is one of the most effective ways to develop foreign language skills. The article compares the advantages of listening compared to other types of speech activities. The author focuses on how to optimize the process of learning a foreign language through listening and what practical steps can be taken to achieve success.

Keywords: listening, learning, foreign language, type of speech activity, advantages of listening, disadvantages of listening.

Аннотация: Данная статья исследует роль аудирования в процессе обучения иностранному языку, его важность для оптимизации этого процесса. Аудирование является одним из наиболее эффективных способов развития навыков владения иностранным языком. Статья сравнивает преимущества аудирования по сравнению с другими видами речевой деятельности. Автор акцентирует внимание на том, как оптимизировать процесс обучения иностранному языку через аудирование и какие практические шаги можно предпринять для достижения успеха.

Ключевые слова: аудирование, обучение, иностранный язык, вид речевой деятельности, преимущества аудирования, недостатки аудирования.

Внеязыковых вузах, где студенты должны изучать иностранный язык без языковой среды, важно применять методы, которые помогут им активно участвовать в иноязычной коммуникации в ситуациях, связанных с их будущей профессией [1]. Известно, что в ходе развития иноязычной компетенции задействованы все виды речевой деятельности, позволяющие эффективно применять язык в современных условиях. Однако в практике обучения иностранному языку в вузе традиционно делается особый упор на развитие навыка чтения как ключевого для получения специализированной информации на иностранном языке. Вследствие этого мы наблюдаем неравномерность развития речевой компетенции обучающихся [2]. Способность понимать речь на слух считается наиболее трудным навыком для изучения, поскольку преподаватель может предложить обучающимся стратегии и предоставить возможность для практики, но применять их они должны самостоятельно [3].

В данной статье мы рассмотрим формирование навыков аудирования, которые играют ключевую роль в овладении будущими специалистами иностранным языком. Этот вид речевой деятельности позволяет не только расширить словарный запас иностранного языка, но и улучшить фонетику, грамматику и понимание речи на слух, что является важным для общения на иностранном языке. Слушание аутентичного материала, такого как аудиозаписи, радиопередачи, фильмы, позволяет погрузиться в языковую среду и обучиться естественному произношению. Это помогает развить устную речь и улучшить понимание реальных разговорных ситуаций.

Необходимо подчеркнуть, что на занятиях студентам предлагается прочитать и перевести тексты различной тематики, сделать реферирование, рассказать устную тему, составить диалог, монолог-рассуждение или описание, а также написать различные виды деловых писем, при этом задания на развитие навыков аудирования даются не так часто [4].

Актуальность данной темы обусловлена тем, что аудирование является одним из важнейших аспектов обучения иностранному языку. В современном мире, где глобализация и международное сотрудничество становятся все более важными, знание иностранных языков становится необходимым условием для успешной карьеры и личностного развития. Однако, несмотря на это, многие люди испытывают трудности в изучении иностранных языков, особенно в области аудирования. В связи с этим, необходимо выявить причины, которые ухудшают восприятие аудиоматериалов на иностранном языке и найти решение по их устранению.

Предметом исследования является аудирование как вид речевой деятельности, его особенности и факторы, влияющие на успешность обучающихся в этом процессе.

Цель данной работы – произвести анализ и обобщение результатов научных исследований по вопросам, касающимся обучения аудирования, а также установить, почему аудирование является одним из наиболее эффективных способов развития языковых навыков. Кроме того, определить преимущества аудирования по сравнению с другими видами речевой деятельности, такими как чтение и письмо.

Для реализации поставленной цели необходимо решить следующие задачи: изучить и проанализировать научные исследования, посвященные обучению аудированию; обобщить результаты этих исследований и выявить общие тенденции и закономерности; определить, почему аудирование является одним из наиболее эффективных способов развития языковых навыков; сравнить аудирование с другими видами речевой деятельности, такими как чтение и письмо, и выявить его преимущества; выявить причины, отрицательно влияющие на обучение иностранному языку; резюмировать итоги исследования.

Теоретическими и методологическими проблемами аудирования как вида речевой деятельности занимались российские и зарубежные ученые: Е.И. Пассов, И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, И.А. Зимняя, Н.И. Жинкин, А.А. Леонтьев, А.Р. Лурия, Е.И. Пассов, G. Brown, P. Ur, A. Anderson, T. Lynch. Такие ученые, как И.И. Халеева М.Т. Баранов, М.Л. Вайсбурд, Т.В. Громова, С.В. Говорун, Н.В. Елухина, Я.В. Зудова, Р.П. Мильруд, Р.К. Миньяр-Белоручев, Ю.А. Никитина, Е.Г. Погосян, Д.В. Позняк посвятили свои работы вопросам обучения аудированию в школе и вузе, а также методикам формирования стратегии аудирования и навыкам самостоятельной работы над их совершенствованием.

Исследователь Е.И. Пассов ввел понятие аудирования в теорию методики обучения иностранному языку. Согласно его исследованиям, аудирование – это понимание речи на иностранном языке на слух. Он предлагает различать два понятия: слушание и аудирование. Слушание – это просто слушание звуковой оболочки иностранного языка без понимания смысла, а аудирование – это восприятие иноязычной речи на слух с пониманием заложенного смысла [5]. Восприятие речи на иностранном языке можно описать как процесс, который начинается с предвосхищения сообщения, основанного на словах, моделях и словосочетаниях, хранящихся в долговременной памяти. Это предвосхищение или антиципация сопровождается анализом информации, поступающей через слуховой канал. [6]. При изучении иностранных языков важно не просто стремиться к формированию навыков речевой деятельности, таких как говорение, чтение, аудирование и письмо, а рассматривать «указанные виды речевой деятельности как средства общения» [7, с. 7]. Именно «аудирование как обратная связь у каждого говорящего во время говорения позволяет осуществлять самоконтроль за речью и знать, насколько верно реализуется в звуковой форме речевые намерения» [8, с. 100].

Анализ научно-методической литературы по аудированию подтверждает важность этого вида речевой деятельности как в общении, так и в профессионально ориентированной коммуникации. Мы пришли к выводу

о том, что аудирование способствует развитию слушания и концентрации. Когда мы слушаем иностранную речь, мы вынуждены сосредоточиться на каждом слове и фразе, чтобы понять их значение. Это тренирует наше внимание и помогает нам стать более внимательными и реактивными в процессе общения на иностранном языке. Благодаря доступности и разнообразию аудиоматериалов, аудирование становится увлекательным и эффективным инструментом в изучении иностранного языка.

Аудирование имеет ряд преимуществ по сравнению с другими видами речевой деятельности, такими как чтение и письмо. Рассмотрим некоторые из них: 1). Развитие произношения и интонации: аудирование позволяет погрузиться в языковую среду и насладиться аутентичной речью носителей языка. Слушая носителей языка, студенты могут улучшить свое произношение, интонацию и ритм речи. Это особенно важно для приобретения натурального акцента и выражения своих мыслей естественным образом. 2). Развитие слухового восприятия: аудирование тренирует наше умение слушать и понимать речь на слух. В процессе прослушивания аудиозаписей на иностранном языке, студенты развивают свои навыки распознавания звуков и интонации, что помогает им лучше понимать реальные разговорные ситуации. 3). Расширение словарного запаса: слушая аудиозаписи на иностранном языке, студенты встречают новые слова и выражения, которые могут быть неизвестны при чтении или письме. Аудирование помогает сопоставить звучание слов с их значениями, что способствует более глубокому усвоению новой лексики. 4). Понимание реальной речи: аудирование предоставляет студентам возможность понять реальные разговорные ситуации, такие как беседы, интервью, диалоги. В отличие от написанного текста, где язык может быть формализованным, аудиозаписи предлагают студентам услышать естественную речь с ее особенностями, включая разговорные обороты, сокращения и интонацию.

По мнению Н.В. Вагановой, М.В. Золотовой и Ю.Н. Карповой, недостаточно успешное овладение навыками аудирования студентами может быть обусловлено рядом методических и психологических причин. К методическим относят слабое представление о целях и задачах учебных занятий, направленных на формирование навыков аудирования, а также хаотичный в учебно-методическом смысле ход урока. Психологические же факторы, влияющие на овладение аудированием студентами, включают в себя внешние условия проведения занятия (посторонние шумы, плохая акустика, помехи) и внутренне (особенности тембра говорящего, скорость речи) [9].

Далее рассмотрим более подробно методические причины, отрицательно влияющие на обучение ино-

странному языку через аудирование. Нам удалось выявить следующие:

1. Недостаток практики: недостаток практики аудирования у студентов может привести к ряду трудностей. Они могут испытывать сложности в понимании иностранной речи на слух, особенно в условиях быстрого темпа или нечеткого произношения. Отсутствие аудирования может ограничить их способность воспринимать и интерпретировать интонацию, эмоции и другие невербальные аспекты коммуникации. Недостаток практики аудирования может негативно сказаться на их способности воспринимать и понимать сложные грамматические структуры и лексические нюансы. Отсутствие аудирования может ограничить их способность развивать навыки восприятия и анализа информации на слух, что является важным навыком в современном мире, где все больше информации передается через аудио и видеоформаты.
2. Недостаток разнообразия: если студенты постоянно сталкиваются только с одним типом аудиоматериалов, например, только диалогами или только лекциями, они могут испытывать сложности в понимании других типов аудиоматериалов, таких как новости, радиопередачи или подкасты. Также, ограниченное разнообразие аудиоматериалов может ограничить их способность развивать навыки восприятия и анализа информации на слух в различных контекстах и ситуациях, восприятия и понимания различных акцентов, темпов речи и других особенностей произношения, восприятия и понимания различных стилей и жанров речи.
3. Недостаток контекста: это может быть вызвано нехваткой информации о теме аудиоматериалов или ограниченным количеством контекстуальных подсказок, таких как фоновые звуки, невербальные сигналы или предыдущие части аудиоматериалов. Недостаток контекста может затруднить понимание студентов, особенно если аудиоматериалы содержат сложные грамматические структуры, нестандартную лексику или специфические термины.
4. Недостаток обратной связи: одной из причин недостатка обратной связи может быть то, что преподаватель не имеет достаточно времени для предоставления индивидуальной обратной связи каждому студенту. В таких случаях, преподаватель может использовать групповую обратную связь или общие рекомендации. Студенты не всегда готовы принять обратную связь, так как могут быть слишком чувствительными к критике или не готовыми к изменениям. В таких случаях, преподаватель может столкнуться с трудностями в предоставлении обратной связи. Чтобы решить эту проблему, преподаватели могут использовать

видеозаписи или аудиозаписи, чтобы студенты могли прослушать свои ошибки и исправить их. Также, преподаватели могут использовать групповую обратную связь, чтобы студенты могли обсуждать свои ошибки и учиться друг у друга.

5. Недостаток мотивации: студенты могут считать, что изучение иностранного языка в целом, работа с аудированием в частности, не важно для их будущей карьеры или что они не смогут использовать эти навыки в повседневной жизни. Они думают, что от них требуется слишком много времени и усилий, что они не смогут понять или запомнить материал, и это может привести к низкой самооценке. Чтобы преодолеть эти трудности, преподаватели могут использовать различные приемы, чтобы заинтересовать студентов и помочь им увидеть практическую пользу от изучения иностранного языка посредством аудирования. Они могут использовать интерактивные методы обучения, чтобы сделать процесс обучения более интересным и увлекательным. Они также могут предоставлять студентам поддержку, чтобы помочь им преодолеть страх неудачи и повысить их самооценку.
6. Недостаток контроля: для устранения данного недостатка преподаватели имеют возможность использовать онлайн-платформы для отслеживания прогресса студентов, такие как Google Classroom или Moodle. Они также могут прибегнуть к использованию индивидуальных заданий или тестов, чтобы оценить прогресс каждого студента, проводить регулярные беседы со студентами, чтобы узнать, как они чувствуют себя в процессе обучения и с какими проблемами они сталкиваются. Это поможет преподавателям лучше понять, как помочь каждому студенту достичь успеха в обучении аудированию.
7. Недостаток технических средств: недостаток доступа к техническим средствам для прослушивания аудиоматериалов может привести к трудностям в обучении и ограничить возможности студентов в развитии навыков аудирования. Это может повлиять на их успеваемость и эффективность обучения. Поэтому важно обеспечить студентам доступ к техническим средствам и создать условия для их использования в процессе обучения.

В след за методическими причинами, отрицательно влияющими на обучение иностранному языку через аудирование, рассмотрим факторы, способствующие развитию навыка аудирования у студентов.

Согласно П.Ю. Петрусевиц, аудирование, как вид речевой деятельности, характеризуется однократностью предъявления информации и необратимостью звучащей речи. Это требует от слушающего быстрого опре-

деления звуковых сигналов. В отличие от чтения, аудирование не позволяет повторно обращаться к трудным или интересным частям текста. Также данный вид речевой деятельности не дает возможности прерваться для обращения к словарю или другим ресурсам для получения справки и снятия лексической, грамматической, фонетической трудности. Успешность обучающихся в аудировании зависит от ряда факторов, включая: 1) развитость психофизических механизмов; 2) эмоциональное состояние слушающего; 3) уровень сформированности языковой компетенции (лексической, грамматической, фонетической); 4) развитость критического мышления; 5) владение стратегиями аудирования; 6) владение фоновыми знаниями [2].

По мнению Э.Р. Йылмаз, одной из важнейших задач преподавателя иностранного языка является развитие навыков восприятия аудио текста. Существуют классические и современные приемы аудирования, которые помогают увеличить эффективность закрепления новой лексики и адаптации будущих специалистов в коммуникативной ситуации. Однако нет единой системы приемов аудирования, так как состав каждой группы индивидуален, а требования к будущим специалистам различны. Выбор конкретного приема зависит от характера и особенностей конкретной академической группы [10].

В работе с аудированием преподаватель должен подбирать интересные аутентичные материалы, соответствующие целям обучения. Это важно, потому что интерес обучающихся к учебному материалу является одним из ключевых факторов, мотивирующих их к изучению иностранного языка. Если интереса нет, то успеваемость, запоминание учебного материала, внимание и другие важные показатели ухудшаются. В эпоху технологизации и цифровизации всех сторон жизнедеятельности современного общества, Интернет с его огромными возможностями и многочисленными ресурсами информации приходит на помощь преподавателям [11]. Для развития навыков самостоятельной работы студентов, важно предоставлять им дополнительные возможности для улучшения этих навыков. Кроме заданий, выполняемых в рамках учебных занятий, студентам рекомендуется ис-

пользовать цифровые образовательные ресурсы [12].

Одной из основных проблем является неспособность студентов сосредоточиться и активно воспринимать текст, а также неумение целенаправленно слушать и активно конструировать текст в процессе устного восприятия. Изменение характера восприятия текста может смягчить другие проблемы, возникающие у студентов при восприятии устного текста. Это может облегчить ведение записей, уменьшить информационные потери при встрече с незнакомой лексикой, снизить уровень стресса, способствовать более адекватному распределению ресурсов внимания и облегчить восприятие большого количества фактуальной информации [13]. Также следует отметить, что использование англоязычных видеоматериалов эффективно облегчает трансформацию аудиоинформации в самостоятельное речевое высказывание, учитывает соблюдение принципа наглядности и индивидуального подхода к обучаемым, устраняет психологические трудности иноязычного общения, активизирует перцептивные навыки, увеличивает профессиональные знания в области терминологии, развивает творческий потенциал студентов, восполняет недостаток аудиторного времени. Визуализация является действенным способом улучшения успехов в изучении иностранных языков. Она позволяет одновременно использовать как звуковые, так и визуальные образы для усвоения нового языкового материала [14].

Подводя итог, отметим, что аудирование становится одним из наиболее эффективных способов улучшения навыков владения иностранным языком. Этот вид речевой деятельности развивает произношение, слуховое восприятие, расширяет словарный запас и помогает понимать реальную речь на иностранном языке. По сравнению с другими видами речевой деятельности, аудирование предоставляет уникальные преимущества, такие как развитие произношения и интонации, развитие слухового восприятия, расширение словарного запаса и понимание реальной речи. Регулярная практика аудирования поможет студентам стать более уверенными в общении на иностранном языке и достичь высокого уровня владения языком.

ЛИТЕРАТУРА

1. Васильченко, Т.А. Использование невербальных средств коммуникации в создании электронных образовательных ресурсов для студентов экономических специальностей / Т.А. Васильченко, И.В. Султанова, С.В. Феопентова // Общество: социология, психология, педагогика. – 2022. – № 12(104). – С. 252-259. – DOI 10.24158/spp.2022.12.39. – EDN ALDNVZ.
2. Петрусевич, П.Ю. Факторы, влияющие на развитие навыка аудирования на иностранном языке у студентов / П.Ю. Петрусевич // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – № 2(81). – С. 272-276. – DOI 10.24411/1991-5497-2020-00293. – EDN XVWVOI.
3. Field J. Listening in the language classroom. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. 384 p.
4. Колесниченко, А.Н. Роль подкастов в формировании коммуникативной компетенции студентов при обучении иностранному языку в техническом вузе / А. Н. Колесниченко // Самарский научный вестник. – 2022. – Т. 11, № 2. – С. 287-291. – DOI 10.55355/snv2022112304. – EDN FNBERW.
5. Зимняя, И.А. Лингвopsихология речевой деятельности. – М., 2001. – 432 с.

6. Чижикова, С.Н. Психолингвистические аспекты аудирования иноязычной речи при обучении иностранному языку / С.Н. Чижикова // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 4-2. – С. 187-189. – DOI 10.37882/2223-2982.2023.4-2.37. – EDN KVVYJKB.
7. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991. 223 с. – ISBN 5-09-000707-1.
8. Елисеева, И.А. Трудности, возникающие при обучении аудированию студентов на занятиях по английскому языку / И.А. Елисеева // Гуманитарный трактат. – 2018. – № 29. – С. 100-102. – EDN UUXEJI.
9. Ваганова, Н.В. Пути оптимизации обучения аудированию студентов неязыковых вузов / Н.В. Ваганова, М.В. Золотова, Ю.Н. Карпова // Высшее образование сегодня. – 2020. – № 10. – С. 48-52. – DOI 10.25586/RNU.NET.20.10.P48. – EDN USNGGE.
10. Йылмаз, Э.Р. Некоторые приемы совершенствования навыков аудирования на иностранном языке / Э.Р. Йылмаз // Ислам в России: история, культура, экономика: Материалы XI Международной тюркологической конференции, Елабуга, 13 мая 2022 года. – Казань, 2022. – С. 304-307. – EDN QQMZOS.
11. Чередыко, В.А. Современные цифровые форматы обучения английскому языку: дидактический потенциал видеохостинга Youtube / В.А. Чередыко, Л.Г. Медведева // Язык и культура: Сборник статей XXXII Международной научной конференции, Томск, 2022. – С. 281-285. – EDN BWGXES.
12. Лубенцова, Т.В. Использование цифровых образовательных ресурсов для развития навыков аудирования при обучении немецкому языку / Т.В. Лубенцова, Н.С. Смирнова // Развитие Северо-Арктического региона: вопросы сохранения культурного наследия народов Арктики. – Архангельск: Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова, 2022. – С. 359-363. – EDN PPQTOX.
13. Емельянова, Я.Б. От общего аудирования к переводческому: трудности и пути их решения / Я.Б. Емельянова // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2023. – № 6(230). – С. 58-68. – DOI 10.23951/1609-624X-2023-6-58-68. – EDN RSEKUM.
14. Рябинина, М.В. Реализация языкового дистанционного обучения в условиях пандемии / М.В. Рябинина, К.М. Малышева // Современный ученый. – 2020. – № 6. – С. 162-167. – EDN KTFDRQ.

© Чижикова Светлана Николаевна (arlana.rus@gmail.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»